

Návrhová žádání žalobkyně

— prohlásit za neplatné nebo podpůrně zrušit rozhodnutí Komise C(2006) 7093/6 ze dne 19. prosince 2006, týkající se náhrady pohledávky č. 3240206544, která je vymáhána od členů evropského hospodářského zájmového sdružení (EHZS) Euroterroirs, jakožto společně odpovědných, v rámci projektu č. 93.EU.06.002, který se týká inventarizační studie o evropském genotypu typických a regionálních zemědělských produktů a potravin (domácích produktů), v každém případě v rozsahu, v němž je jím Hoofdproductschap Akkerbouw nařízena společná a nerozdílná odpovědnost za splacení celkové částky, na niž zní tato pohledávka;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobkyně napadá náhradu pohledávky proti Euroterroirs, která byla stanovena rozhodnutím Komise ze dne 14. srpna 2000. Podle žalobkyně musí být napadené rozhodnutí, alespoň v rozsahu, v němž je jím žalobkyni nařízena společná a nerozdílná odpovědnost za splacení celkové částky pohledávky, prohlášeno za neplatné, protože je stíženo zvláště závažnými a zjevnými vadami. Proto může být dle názoru žalobkyně také po uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku stanoveno, že toto rozhodnutí nemá právní účinky.

Zprv došlo podle názoru žalobkyně k porušení nařízení č. 2137/85⁽¹⁾, protože nikdy nebyla členem evropského hospodářského zájmového sdružení (EHZS) Euroterroirs, a tedy její odpovědnost nemohla být členstvím v EHZS odůvodněna.

Zadruhé bylo podle ní porušeno její právo být slyšena. Komise jí před vydáním napadeného rozhodnutí nedala příležitost k vyjádření a seznámila ji s odpovědností, stanovenou rozhodnutím ze dne 14. srpna 2000, teprve zasláním napadeného rozhodnutí.

Zatřetí došlo podle žalobkyně k porušení zásady proporcionality. Komise vymáhala od žalobkyně, jakožto společně a nerozdílně odpovědné, pohledávku šest let po jejím stanovení, aniž by nejprve učinila přiměřená opatření vůči Euroterroirs samotné, vůči zakládajícímu členu Euroterroirs Conseil national des Arts Culinaires (CNAC) z Francie, která je současně jejím jednatelem, nebo vůči členskému státu Francii. Kromě toho obdržel nizozemský expert za některé inventarizační práce v rámci projektu v letech 1994 až 1995 od Euroterroirs odměnu ve výši pouze 13 055 eur.

A konečně, podle názoru žalobkyně je pohledávka promlčena, poněvadž Komise zaslala dotčený dlužní úpis dne 28. září 2000

Euroterroirs, aniž by následně žalobkyni včas poučila o tom, jakými úkony může být běh promlčecí lhůty přerušeno.

(¹) Nařízení Rady (EHS) č. 2137/85 ze dne 25. července 1985 o evropském hospodářském zájmovém sdružení (EHZS) (Úř. věst. L 199, s. 1, Žvl. vyd. 17/01, s. 83).

Žaloba podaná dne 19. června 2008 – Komise v. Commune de Valbonne

(Věc T-238/08)

(2008/C 223/88)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: L. Escobar Guerrero, zmocněnec, a E. Bouttier, advokát)

Žalovaná: Commune de Valbonne

Návrhové žádání žalobkyně

- uložit obci Valbonne, zastoupené jejím současným starostou, zaplatit žalobkyni částku 18 619,38 eur, odpovídající částce 14 261,29 eur dluhu a částce 4 358,09 eur úroků z prodlžení k 31. květnu 2008;
- uložit obci Valbonne zaplatit částku 5 000 eur pro pokrytí nákladů, které jí vznikly při vymáhání pohledávky;
- uložit obci Valbonne náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise uzavřela s obcí Valbonne ve Francii, obcí Fermo v Itálii a groupement européen d'intérêt économique ARCHI-MED na roky 1998 a 1999 smlouvu o výzkumu a vzdělávání týkající se projektu vzájemného vzdělávání mezi městem Valbonne a provincií Di Ascoli Piceno nazvaného „VALASPI MM 1027“.

Obce a ARCHI-MED se mimo jiné zavázaly předložit konečnou zprávu Komisi. Vzhledem k tomu, že po výzvě Komise tuto zprávu nepředložily, dospěla Komise k závěru, že smluvní partneri nedodrželi své závazky podle smlouvy, a ukončila ji žádostí o navrácení části záloh zaplacených Komisí, zvýšených o úroky.

Vzhledem k insolvenční ARCHI-MED navrhuje Komise uložit žalované, aby zaplatila dlužné částky v rozsahu, ve kterém musí smluvní strany společně a nerozdílně plnit smlouvu.

Žaloba podaná dne 23. června 2008 – Konsum Nord v. Komise

(Věc T-244/08)

(2008/C 223/89)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Konsum Nord ekonomisk förening (Umeå, Švédsko)
(zástupce: U. Öberg, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobkyně

- Zrušit v celém rozsahu rozhodnutí Komise K(2008) 311 konečné ze dne 30. ledna 2008 o státní podpoře poskytnuté Švédskem ve prospěch Konsum Jämtland ekonomisk förening;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutím ze dne 30. ledna 2008 o státní podpoře č. C 35/2006 (ex NN 37/2006) udělené Švédskem ve prospěch Konsum Jämtland, u něhož došlo v roce 2006 k fúzi s žalobkyní, Komise konstatovala, že prodej částí nezastavěného pozemku obcí Åre za 2 miliony SEK místo 6,6 milionů SEK, které byly nabídnuty konkurentem Konsum Jämtland, společností Lidl, představuje státní podporu, která je v rozporu s článkem 87 ES.

Žalobkyně na podporu své žaloby uvádí, že se Komise dopustila řady nesprávných posouzení při právní kvalifikaci sporného prodeje jakožto státní podpory, jelikož:

- Komise nesprávně konstatovala, že prodej nebyl uskutečněn za tržní cenu a představuje tak pro Konsum Jämtland hospodářské zvýhodnění;
- Komise nezohlednila skutečnost, že prodej byl součástí řady pozemkových transakcí uzavřených mezi různými účastníky, jejichž cílem bylo provedení podrobných plánů pro obec Åre;

- Komise nesprávně usoudila, že nabídka učiněná soutěžitelem, společností Lidl, nebyla doprovázena řadou podmínek a že byla závazná a důvěryhodná; a
- Komise nesprávně uplatnila zásadu soukromého investora v tržním hospodářství.

Dále žalobkyně tvrdí, že se Komise nedržela svých vlastních pokynů ve sdělení o prvcích státní podpory při prodeji pozemků a staveb orgány veřejné moci⁽¹⁾ a nesplnila svou povinnost šetření, jelikož se nezabývala všemi skutkovými okolnostmi.

Konečně žalobkyně tvrdí, že tato údajná státní podpora nenarušuje hospodářskou soutěž ani neovlivňuje obchod mezi členskými státy.

⁽¹⁾ Úř. věst. 1997, C 209, s. 3.

Žaloba podaná dne 20. června 2008 – Iranian Tobacco v. OHIM – AD Bulgartabac (TIR 20 FILTER CIGARETTES)

(Věc T-245/08)

(2008/C 223/90)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Iranian Tobacco Company (Teherán, Irán)
(zástupkyně: M. Beckensträter, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: AD Bulgartabac Holding (Sofie, Bulharsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu ze dne 11. dubna 2008 – R 708/2007-1, doručené dne 21. dubna 2008;
- uložit osobě, která zahájila spor, náhradu nahraditelných nákladů, včetně nákladů původního řízení a včetně nákladů žalovaného;
- podpůrně zrušit rozhodnutí ze dne 11. dubna 2008 a ze dne 7. března 2007 – 1414C- a určit, že návrh osoby, která zahájila spor, ze dne 8. listopadu 2005 byl nepřipustný.